

اصول تربیت جسمانی و حفظ الصحہ

تألیف

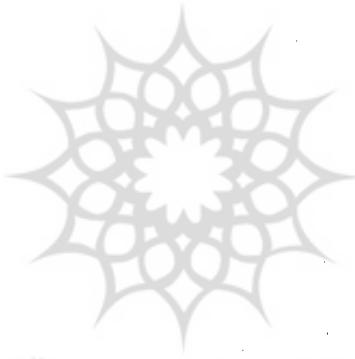
و. ب. ولپتون معلم اونیورسیته لیدز (لندن)

ترجمہ

پروفس کمال علی پاشا - صالح فرنگی
پرتم جامع علوم انسانی

از انتشارات مجله تعلیم و تربیت

فروردین ۱۳۰۶



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتابل جامع علوم انسانی

فصل اول

تاریخ تربیت جسمانی

تربیت بدنی درازمنه قدیمه

۱ - در کلیه شقوق و اشکال مختلفه تعلیم و تربیت منظور و مقصود معینی تعقیب و نشان داده میشود که افراد بالغ جامعه چگونه باید افراد نابالغ جوان را پرورش دهند تا در آئیه وجود آنها بیشتر منشاء اثر و همراه ثمر واقع گردد - مللی که مدارج عالیه تمدن را نه پیموده اند هنوز بی باین حقیقت نه برده اند که کلیه شقوق و اشکال مختلفه تعلیم و تربیت هانند خلقه های زنجیر به مدیکر پیوسته و متصل است و باید یک نواخت پیشرفت نماید . اگر بخواهیم بیشتر حقیقت کرئی کرده باشیم در میان ملل راقیه دنیا فقط کسانی این اصل هم را درک نموده اند که طرز فکر و تعقل شان بلند تر از سایرین بوده است . هر رشته برای نیل بمقصود معین و محدودی است ولی ارتباط رشته های مختلفه و اهمیتی که هر رشته بخصوص در زندگانی مؤثر است به هیچوجه طرف توجه و تحقیق واقع نگردیده . همین که احتیاجات اولیه زندگانی هر ملتی بر آورده شد آنوقت میتوان از آن ملت انتظار داشت که مفهوم مواد زندگانی را با فراغت بال و آسایش خیال مورد مطالعه و تعمق قرار دهد .

مللی که در جاده تکامل و ترقی عقب مانده و برای تهیه حواجز

اولیه امراء حیات مدام در کشمکش و زد و خورد میباشند از عملیات بدنی فقط آن قسمتی را اختیار نموده اند که مانند صیادی و ماهیگیری برای بر آوردن حوائج اعشه و تغذیه در درجه اول اهمیت و ضرورت واقع شده است . در نظر بک فرد وحشی زندگانی یعنی خوردن و آشامیدن و خوابیدن و گاهی هم برای تهیه قوت لایمود دست و پا و تقلا کردن و یا به تحریک احساسات بهیمـانه با طوائف همچوار مبارزه و محاربه نمودن . بدیهی است اطفال این قبیل قبل از پیدان خود همان اسلوب و رویه زندگانی را آموخته و معلوماتی را فرامی کیرند که منحصرآ برای زندگانی عشايری مورد لزوم واقع میشود و بنا بر این هر فردی که هنرهند تر باشد بسمت ریاست ایل برگزیده و انتخاب میشود .

معدلك خوب که دقیق بشویم می بینیم طبقات وحشی در اوقات فراغت و بیکاری هر یک بتفاوت طرز زندگانی خود که و بیش سعی می کنند برای خویش مشغولیات رفیعاتی ترتیب بدنهند طوائف سیار به نقل و قصص و حکایات رزم و شکار اشتغال جسته و بافتخار هنر و شجاعت رؤسae و دلاوران خود مجالس جشن و سرور منعقد مینمایند . رقصهای ایلات نمایشی است از مناظر و میادین جنگ و شکار و در غالب موارد اینکار جنبه های مذهبی دارد . لهذا آموختن رقص اصول تعلیم و تربیت طبقه جوان هر طائفه را تشکیل میدهد .

بنا بر این معلوم شد ماین طبقات وحشی هم عملاً تاحدی اصول تعلیم و تربیت راچی است منتهی جنبه بدنی تربیت طوائف نسبت به جنبه عقلانی و روحی آن اولی واقدم است . ولی باید در نظر داشته باشیم که منظور آنها تنها تربیت بدن نیست . قوای روحی و اخلاقی

و بدنی باهم متصل و مرتبط بوده و تاثیر این نوع تربیت تنها متوجه بدن نیست بلکه برای رشد روحیات نیز بهمان تناسب نافع واقع میشود. پدران طوائف وحشی آرزو دارند فرزندانشان رشید و شجاع - با استقامت و پشتکار - فطن و هوشمند - سریع الانتقال و صدیق نسبت به رفیق تربیت شوند.

کسب این قبول ملکات فاضله با تربیت قوای جسمانی نوام است بوسیله قرام سرود های مهیج حس تحسین و تمجید نسبت به قهرمانانی که سرمشق زندگانی بوده اند تحریک و آرزوی تقلید در دل خواننده و شنونده ایجاد می گردد. چنانچه در فوق شرح داده شد رقص بمنزله نمایشی است اخلاقی و تاریخی - گذارشات و عملیات گذشتگان را در انظار تماشا چیانی که از استماع نغمات شور انگیز خوانندگان آواز خونشان به غلیان در آمده مجسم و مرتسم می نماید - جوانان ترغیب و تحریص میشوند که رفتار نیاکان با افتخار خود را سرمشق زندگانی خوبش قرار دهند - طریقه فوق فقط برای تربیت پسران هر طائفه است طرز تربیت دختران بکلی تفاوت دارد ولی بهمان اندازه عملی و مفید است . کارهای داخلی و زحمات و خدمات مربوطه به داخله کلبه ها از وظائف زنان هر قبیله است بنابراین دختران طوری تربیت می شوند که پس از رسیدن به حد رسید و بلوغ از عهده آن وظائف بخوبی برآیند و بردار - زحمت کش و فرمان بردار باشند .

توضیحات زنوفون راجع به طرز تربیت ایرانیهای قدیم

۲ - همیشگه افکار مردم نسبت به مفهوم زندگانی تغییر می یابد بهمان تناسب در طرز تعلیم و تربیت هم تغییرات حاصل میشود . برای

تشریح این منظور بیمورد نیست توضیحانی را که زنوفون راجع به طرز تربیت جوانان ایرانی در اعصار قاریخی قدیم و ابتدای سلطنت سیروس داده است ذیلاً مورد مطالعه قرار دهیم :

اطفالی که بمدرسه می‌روند اوقات خود را مصروف آموختن طریقه عدل و داد می‌نمایند — رفتار معلمین مدرسه و قضاوهایی که در غالب اوقات همه روزه معلمین درباره شاگردان بموقع اجرا می‌کنند برای آنها سرمشق و درس عبرت است . به شاگرد صفت خودداری و عفت نفس آموخته هیشود — عامل مهم برای فراگرفتن این صفت نیک باز کردار روزانه خود معلم است . اطاعت از ما فوق سچیه پسندیده دیگری است که چون خود معلمین متصف بهمین صفت همدوح میباشند از مزایای اخلاقی این اطفال بشمار می‌رود بهمین طرق طفل سرمشق می‌گیرد در خوردن و آشامیدن تقلیل و امساك نماید . یکی از تعلیمات دیگر اطفال تیرکمان وافکنند سنک یا فلاخن و نیزه بازی است تاسن شانزده الی هفده سالگی طفل بهمین نهج تربیت میشود ولی همینکه از مرحله طفولیت گذشت طرز تربیت تغییر می‌کند — حالا دیگر جوان است و باید وظائف حفظ و حراست و پاسبانی شهر و همچنین صیادی را تا مدت ده سال عهده دار شود — در نظر ایرانیان این دو وظیفه در آماده ساختن افراد برای موقع جنگ از هر چیز نافع تر و ضروری تر است . زیرا صیادی و پاسبانی جوان را معتمد می‌کند باینکه زود از خواب برخاسته در مقابل سرما و گرما ناب مقاومت داشته — در راه رفتن و دویدن ورزیده شود — هر جا با هر سیع و حیوان درنده موافق گردد با تیرکمان و فلاخن یا نیزه او را معدوم نماید — شجاع باشد و از هیچ پیش آمدی نهارسد — در رکاب پادشاه

نصف جوانان ماهی چندین مرتبه بشکارگاه رفته و دستجاتی که ملازم رکاب نیستند به کارهای که در ایام صباوت و طفولیت آموخته اند از قبیل تیراندازی و نیزه بازی میپردازند - در مسابقه هایی که ترتیب داده میشود کسانیکه کوئی سبقت را می ریابند باخذ جائزه مفتخر می گردند - »

هر قدر تصور نمایم که نویسنده فوق الذکر خواسته است بعون اظهار عین وقایع کمال مطلوب ایرانیان قدیم را شرح دهد معذلک حقیقت آن محل انکار نیست و شرح فوق بخوبی منظور و مقصود ایرانیان قدیم را از تربیت اطفال نشان میدهد این طرز تربیت را میتوان حد فاصل بین تربیت طوائف وحشی و تربیتی که از روی اسلوب صحیح و مرتبی در یونان و بوجه اکمل در آن مرسوم و معمول بوده است تلقی نمود شبّه نیست که تربیت اطفال برای خیر و صلاح عموم و انتظام جامعه است . طرقی را که آن زمان ایرانیها جهت تربیت اطفال خود پیموده اند کاملاً عملی بوده و صفات و خصائص مشخص و معینی را که در زندگانی آنها دخیل و ضرور بوده است بازها می آموخته اند - اصول بر جسته آن قسم تربیت یکی سرمشق ، دیگری تمرین و ممارست بود - است - زنهای ایرانیان قدیم نیز چنانچه در قسمت قبائل مذکور افتد فقط به امور خانه اشتغال و اختصاص داشته اند

تربیت بدنی در یونان قدیم

۳ - فکر فیلسوفانه برای تشکیل زندگانی متحده ابتدا بین اروپائیان یونان طلوع و بالنتیجه مسماحت نمودند اصول تعلیم و تربیت را نیز

مطابق همین منظور معمول و مرسوم نمایند. این فکر رفته رفته قوت گرفت و با موازین آئین یونان نیز کاملاً تطبیق داشت.

بازیهای مذهبی و اشعار هومر

اگر باشعار هومر مراجمه نمائیم می بینیم که تربیت بدنی بیشتر مورد توجه یونانیان قدیم بوده است. هومر اولین شاعری بوده است که بازیهای مذهبی و مسابقه هائی را که آن ملت در ورزش و زورآزمائی تربیت میداده اند در منظومات نظر خود توصیف و تشریح نموده. مسابقه های منبوره در زندگانی یونانیان اولین درجه اهمیت را حائز و شالوده تعالیم و تربیت آنان هم روی همین اصل قرار داشته است. از جمله بازیهایی را که هومر بر شعر نظم درآورده مشت ذای-کشتی گیری قشہ (پیاده) و نیزه بازی است.

بازیهای المپیک

در موقع رسمی یکی از مراسم بزرگ انواع مختلفه بازی بوده و در اوان جنک ترازان مسابقه در مراکز معینی واقع می شده و راجع به هر یک از بازیها افسانه هائی وجود داشته که با یکی از ارباب انواع مرتبط بوده است. از همه مشهور تر بازیهای المپیک است. برای اهمیت آن همین بس که مدرک و مأخذ تاریخ یونان را تشکیل میداده - هر چهار سال یکمرتبه مسابقه ها شروع و این فاصله چهار ساله را بلک الیمپیاد (Olympiad) می نامیده اند - اولین دوره این مسابقه بعد از سنه (۷۷۶ قبل از میلاد مسیح) شروع شد و از آن زمان به بعد اسمی فاتحین در دفاتر عمومی ثبت می گردید. هر جا نام یکی از قه-رمانان در کتب مذبوره دیده شود شمۀ هم از وقایع و اتفاقاتی که در دوره آن فهرمان رخ داده مورخین شرح داده اند-